

## Noticias

### Noticias de archivos

#### El proyecto de digitalización del archivo Aranguren. Biblioteca Tomás Navarro Tomás (CCHS)

Ana Jiménez Royo. Biblioteca Tomás Navarro Tomás (Madrid)

La apuesta por la digitalización es una tendencia de las bibliotecas que se ha intensificado en los últimos diez años y en la que los archivos no han permanecido al margen. En este contexto, un gran número de instituciones públicas y fundaciones privadas, que conservaban documentos manuscritos y archivos personales de científicos, intelectuales, políticos, etc., han visto en la digitalización una oportunidad para poner en valor estos fondos que, por el volumen de documentos



que albergan y la falta de recursos humanos para su tratamiento, no habían tenido una difusión suficiente durante muchas décadas.

Paralelamente a la digitalización, los archivos habían visto la necesidad de desarrollar herramientas de descripción informatizadas, como las bibliotecas habían hecho con sus catálogos o bases de datos, que permitieran la difusión y la disponibilidad de documentos existentes.

Siguiendo esta tendencia del entorno profesional, la biblioteca del Instituto de Filosofía, actualmente integrada en la Biblioteca Tomás Navarro Tomás (CCHS), puso en marcha en 2001 el primer proyecto para ordenar, catalogar y digitalizar el fondo José Luis López Aranguren, aprovechando la financiación obtenida por el Instituto de Filosofía para el desarrollo de diversos proyectos de investigación en torno al pensamiento de Aranguren. Después de una larga trayectoria, este proyecto de digitalización ve la luz con la incorporación al Catálogo de Archivos de la Red de Bibliotecas del CSIC, de los 25.879 registros que describen su contenido y con la presentación de un portal que facilitará el acceso al catálogo y a la documentación digitalizada, a la que próximamente tendremos posibilidad de asistir.

### Importancia del fondo documental

José Luis López Aranguren formó a lo largo de su trayectoria personal e intelectual un importante fondo documental, como testigo excepcional de una época marcada por las convulsiones sociales y políticas en el pasado siglo, en la que tuvo un papel protagonista en su calidad de profesor de Ética y Sociología de la Universidad de Madrid, y fuera de la cátedra, tras su expulsión de la Universidad Española, como profesor y conferenciante en numerosas universidades de España, Europa y Estados Unidos. Su magisterio llegaría a todos los círculos de la vida intelectual y cultural española, a filósofos, lingüistas, teólogos, poetas, sociólogos, etc., cuya memoria cultural queda entretejida en el conjunto de documentos de este archivo.

El recorrido por el legado documental del profesor Aranguren, nos proporciona una perspectiva diferente de la historia de España en el pasado siglo. Nos acerca a sus protagonistas de la forma más viva y nos hace convivir con su tiempo desde múltiples puntos de vista a través de sus interlocutores más diversos.

Aranguren ha resaltado a lo largo de sus textos, el carácter autobiográfico de toda obra escrita y, como apunta José María González en “Aranguren. Filosofía en la vida y vida en la filosofía”, su propia obra reflejaba de manera paradigmática la sintonía entre el texto vital y el texto escrito, lo que le convirtió en referente, como intelectual comprometido, a lo largo de muchas generaciones.

El legado documental que el profesor Aranguren ha querido dejarnos con este Archivo que ahora nos ocupa, no es ajeno a esta responsabilidad del intelectual por conservar la memoria, nuestra memoria colectiva y proyectarla hacia el futuro.

### Desarrollo del proyecto

La primera etapa del proyecto se inició en 2001 con la identificación, ordenación, instalación e inventario de la correspondencia. El trabajo resultó lento y no exento de dificultades para la identificación de nombres.

La serie de correspondencia con 19.305 documentos, quedó organizada en cuatro subseries, respetando la subdivisión que mantuvo en vida el propio Aranguren:

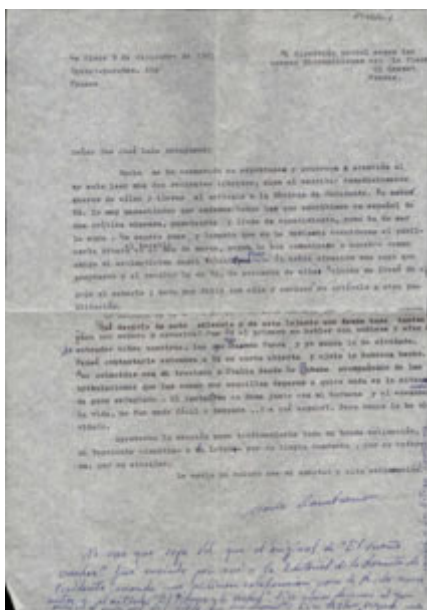
- Correspondencia general, ordenada por corresponsal y por orden cronológico.
- Correspondencia relacionada con la separación de la cátedra de la Universidad de Madrid.
- Correspondencia relacionada con diversos homenajes: Recuperación de la Cátedra, Premio Nacional de Ensayo y 80º aniversario, Felicitación por la Cátedra, Premio Príncipe de Asturias.
- Postales.

Para la elaboración del inventario fue necesario establecer pautas para la descripción en lo que se refiere a la normalización de fechas, nombres de persona y la eliminación de variantes encontradas en los diferentes documentos de un autor, siempre que hubiera seguridad de la autoría. También fue necesaria la normalización de entidades: Ayuntamientos, Diputaciones, Editoriales, Congresos, etc. Se adoptaron los términos de la lista de encabezamientos de autoridades del CSIC como criterio a seguir. En esta etapa, la colaboración de la familia Aranguren fue fundamental para la identificación de nombres.

La digitalización de la serie correspondencia, fue la segunda etapa del proyecto. La digitalización se emprendió como una apuesta por la difusión activa, para hacer posible la creación de un servicio digital de Archivo que no necesitara la intermediación de los bibliotecarios, posibilitando además la preservación de la memoria cultural de nuestro país de la que fue testigo el profesor Aranguren y cumpliendo el objetivo de que este legado quedara disponible para la consulta e investigación lo antes posible.

Esta etapa del proyecto se inició en 2006. Para ello se adquirió un escáner Fujitsu fi-5220C, que permitía el escaneado en color, escaneo simultáneo por ambas caras y con una velocidad 25ppm / 50ipm (200 dpi). El software de gestión de imágenes Quick Scan Pro, permitió la generación automática de carpetas de las imágenes digitalizadas y la identificación de los documentos.

La digitalización se realizó en formato TIFF según las especificaciones estipuladas por el Ministerio de Cultura Directrices para proyectos de digitalización [http://www.mcu.es/archivos/docs/pautas\\_digitalizacion.pdf](http://www.mcu.es/archivos/docs/pautas_digitalizacion.pdf). A partir de los ficheros TIFF-Master se generaron PDFs para su difusión en Web.



En este proceso también se realizó la extracción de las fotografías halladas en las cartas para su instalación, preservación y digitalización conforme a los siguientes parámetros: Formato: TIFF (sin compresión) y configuración de vista previa: color a 24 bits, dúplex, 200 ppp.

El inventario fue elaborado en una base de datos diseñada en ACCESS, en la que se incorporaron los 4.854 corresponsales identificados, con la fecha de cada una de las cartas, signatura, disco de preservación y campo de notas. A partir de estos registros y de los que se originaron con el inventario del resto de las series documentales que componen el Archivo Aranguren, la Biblioteca Tomás Navarro Tomás (CCHS) generó los 25.879 registros que han quedado incorporados al Catálogo de Archivos de la Red de Bibliotecas del CSIC, en los que incluye una etiqueta 856 del formato MARC21 para enlazar con los PDFs de los documentos digitalizados, que están

depositados en un servidor del CCHS.

### Resultados del proyecto

Las actuaciones desarrolladas para que este fondo documental pueda estar a disposición de los investigadores ven ahora su fruto.

El Archivo Aranguren se encuentra descrito en su totalidad y accesible a través del Catálogo de Archivos de la Red de Bibliotecas del CSIC.

Como consecuencia del proceso de digitalización, la consulta de los documentos de la serie correspondencia, se ofrece al investigador de forma autónoma desde el propio catálogo, que puede consultarse en la sala de fondos especiales de la biblioteca Tomás Navarro Tomás.

También se ha implementado la página

Web que describe y proporciona un acceso fácil a los registros y a los documentos.

La digitalización, además, nos proporciona una seguridad en la preservación de los documentos y permite la catalogación a distancia, lo que facilitará los proyectos de mejora de las descripciones.

Podemos decir que tras varios años de trabajo y con la confluencia de muchos esfuerzos, la Biblioteca Tomás Navarro Tomás ha cubierto una etapa importante en la puesta a disposición del Archivo Aranguren para los investigadores. A partir de ahora, ellos tienen la palabra.

